

**GOVERNMENT HOUSE****MOST VENERABLE ORDER OF THE HOSPITAL OF ST. JOHN OF JERUSALEM**

The Governor General, the Right Honourable ROMÉO LEBLANC, on the recommendation of the Grand Prior, has appointed the following Canadians to the Most Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem:

*To be Knights of Grace of the Order of St. John*

*Chevaliers de Grâce de l'Ordre de Saint-Jean*

Her Honour the Honourable/Son Honneur l'honorable Marilyn Trenholme Counsell  
His Honour the Honourable/Son Honneur l'honorable A. Maxwell House, C.M.  
Her Honour the Honourable/Son Honneur l'honorable Lise Thibault  
Her Honour the Honourable/Son Honneur l'honorable Hilary M. Weston

*To be a Commander Brother of the Order of St. John*

*Frère Commandeur de l'Ordre de Saint-Jean*

His Honour/Son Honneur W. Galen Weston, O.C.

*To be Officers of the Order of St. John*

*Officiers de l'Ordre de Saint-Jean*

Her Honour/Son Honneur Mary House  
His Honour/Son Honneur René Thibault

As of the twenty-fourth day of June,  
one thousand nine hundred and ninety-seven

LGÉN (Ret'd) JAMES C. GERVAIS, C.M.M., C.D.  
*Deputy Secretary*

[46-1-o]

En vigueur le vingt-quatrième jour de juin  
mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept

*Le sous-secrétaire*  
LGÉN (retraité) JAMES C. GERVAIS, C.M.M., C.D.

[46-1-o]

**MERITORIOUS SERVICE DECORATIONS**

The Governor General, the Right Honourable ROMÉO LEBLANC, on the recommendation of the Chief of the Defence Staff, has awarded Meritorious Service Decorations (military division) as follows:

*Meritorious Service Cross*

GENERAL JOHN M. SHALIKASHVILI, M.S.C.  
United States Army

General Shalikhshvili, United States Army, made an outstanding personal contribution to American/Canadian relations during his tenure as Chairman, United States Joint Chiefs of Staff, from October 1993 to September 1997. His support to the Canadian Forces during their missions with NATO in the Implementation and Stabilization Force in the former Yugoslavia and with the United Nations in Haiti, and his crucial assistance during the planning and pre-deployment phases of the Canadian-led mission to Central Africa clearly demonstrated his dynamic leadership and interest in the close relationship that exists between Canada and the United States. General Shalikhshvili's personal efforts on behalf of Canada constitute a direct and highly valued service to Canada and the Canadian Forces.

**DÉCORATIONS POUR SERVICE MÉRITOIRE**

Le Gouverneur général, le très honorable ROMÉO LEBLANC, selon la recommandation du chef d'État-major de la défense, a décerné les décorations pour service méritoire (division militaire) suivantes :

*Croix du service méritoire*

LE GÉNÉRAL JOHN M. SHALIKASHVILI, C.S.M.  
Armée des États-Unis

Le général Shalikhshvili de l'armée américaine a apporté une contribution personnelle exceptionnelle aux relations canado-américaines pendant son mandat à la présidence du Comité des chefs d'état-major des États-Unis, d'octobre 1993 à septembre 1997. L'appui qu'il a assuré aux Forces canadiennes pendant leur participation aux missions de l'OTAN au sein de la Force de mise en œuvre et de stabilisation en ex-Yougoslavie et aux opérations des Nations Unies en Haïti, de même que sa précieuse assistance à l'étape de la planification et de la préparation du déploiement de la mission en Afrique centrale dirigée par le Canada, démontre clairement de sa part un leadership dynamique et le souci de maintenir des relations étroites entre le Canada et les États-Unis. Par ses efforts personnels en faveur du Canada, le général Shalikhshvili a rendu directement d'immenses services au Canada et aux Forces canadiennes.

*Meritorious Service Medal*

COLONEL JOSEPH STANISLAS RICHARD BASTIEN,  
O.M.M., C.D.  
3 Wing CFB Bagotville

Colonel Bastien was the Commander of the 3 Wing CFB Bagotville, in July 1996, when torrential rains hit the Saguenay–Lac-Saint-Jean area, in Quebec, causing massive flooding. He headed up a complex and difficult life-saving rescue operation and then placed the rest of the 3 Wing CFB Bagotville on early warning and assigned them to the task of ensuring that care and food were provided for thousands of homeless fellow citizens. During the 10-day rescue operation, over 40 medical evacuations were carried out, 2 030 people were evacuated, food and lodging were provided for over 3 000 individuals and over 34 000 pounds of supplies were transported to remote communities by airlift. The tremendous success of the SAGUENAY operation is largely attributable to Colonel Bastien's exceptional initiative, leadership, commitment and altruism. These remarkable qualities are to his credit and reflect honour on the Canadian Forces.

*Meritorious Service Medal*

CAPTAIN MARIO CLETUS CHENG, C.D.  
(Posthumous)  
4 Wing Cold Lake

On September 18, 1995, Captain Cheng was the team captain of the 4 Wing Thunderbird Challenge Team participating in Peacekeeper Challenge 95 — a multinational skill-at-arms competition for military police forces — held at Kirtland Air Force Base in Albuquerque, New Mexico, United States. Captain Cheng led his team into the combat obstacle course, which required all members to cross the finish line to gain a standing. During the event, he began to experience physical problems; however, he refused to let his team down and insisted on continuing. After crossing the finish line, he collapsed and was rushed to the base hospital where he died. A Canadian peacekeeping veteran with service in Rwanda and Bosnia, Captain Cheng served his country well, ultimately making the supreme sacrifice in order to serve those who followed him. His loyalty and commitment to his team-mates and his selfless dedication and determination brought credit and honour to the Canadian Forces and to Canada.

*Meritorious Service Medal*

CAPTAIN TERRY STEVEN LANGS, C.D.  
Canadian Contingent Implementation Force  
Bosnia-Herzegovina

From January to July 1996, Captain Langs was the Military Police Platoon Commander of the Canadian Multinational Brigade in Bosnia-Herzegovina. Under his leadership, his small multinational force developed quickly and achieved results which were disproportionate to its size. As Chief Liaison Officer to police forces representing several factions at various police and security levels, he was required to meet and mediate with many of the primary authority figures in Northwest Bosnia, both political and police, from all levels of government and all three Bosnian factions. Captain Langs' tact and professionalism under pressure enhanced the credibility of the operation immeasurably. His remarkable dedication and determination reflected great credit on

*Médaille du service méritoire*

LE COLONEL JOSEPH STANISLAS RICHARD BASTIEN,  
O.M.M., C.D.  
3<sup>e</sup> Escadre de la BFC Bagotville

Le colonel Bastien était commandant de la 3<sup>e</sup> Escadre de la BFC Bagotville, en juillet 1996, lorsque des pluies torrentielles se sont abattues sur la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean, au Québec, et ont causé des inondations massives. Il a commandé une opération de secours complexe et difficile visant à sauver des vies et il a ensuite mis en état d'alerte avancée le reste des ressources de la 3<sup>e</sup> Escadre de la BFC Bagotville et leur a confié la tâche de veiller à ce que des milliers de citoyens sans abri soient soignés et nourris. L'opération de secours étalée sur dix jours a permis d'effectuer plus de 40 évacuations sanitaires, d'évacuer 2 030 citoyens, de nourrir et de loger plus de 3 000 personnes et d'acheminer, par pont aérien, plus de 34 000 livres d'approvisionnements à des collectivités isolées. L'immense succès de l'opération SAGUENAY est attribuable en grande partie à l'initiative, au leadership, au dévouement et à l'altruisme exceptionnels dont a fait preuve le colonel Bastien. Ces qualités remarquables lui font honneur ainsi qu'à l'ensemble des Forces canadiennes.

*Médaille du service méritoire*

LE CAPITAINE MARIO CLETUS CHENG, C.D.  
(à titre posthume)  
4<sup>e</sup> Escadre Cold Lake

Le 18 septembre 1995, le capitaine Cheng dirigeait l'équipe de compétition Thunderbird de la 4<sup>e</sup> Escadre au « Peacekeeper Challenge 95 » — concours multinational d'habileté au manie-ment des armes à l'intention des forces de police militaire —, tenu à la Kirtland Air Force Base, à Albuquerque, au Nouveau-Mexique, États-Unis. Le capitaine Cheng s'est engagé à la tête de son équipe dans la course à obstacles de combat. Tous les membres devaient franchir la ligne d'arrivée pour se classer. Pendant l'épreuve, il a ressenti un malaise, mais pour ne pas décevoir son équipe, il a insisté pour continuer. Après avoir traversé la ligne d'arrivée, il s'est effondré et a été transporté d'urgence à l'hôpital de la base, où il est décédé. Vétéran canadien d'opérations de maintien de la paix au Rwanda et en Bosnie, le capitaine Cheng a bien mérité de la patrie jusqu'au jour où il a consenti le sacrifice suprême dans l'intérêt de ses subalternes. Une telle loyauté et un tel dévouement envers ses coéquipiers, de même que sa persévérance désintéressée, ont valu beaucoup de crédit et d'honneur aux Forces canadiennes et au Canada.

*Médaille du service méritoire*

LE CAPITAINE TERRY STEVEN LANGS, C.D.  
Contingent canadien de la Force de mise en œuvre  
Bosnie-Herzégovine

De janvier à juillet 1996, le capitaine Langs a exercé les fonctions de commandant de peloton de police militaire au sein de la Brigade multinationale canadienne en Bosnie-Herzégovine. Sous sa direction, sa petite force multinationale a vite atteint son niveau d'efficacité optimal et a obtenu des résultats impressionnants pour sa taille. En tant que principal agent de liaison avec des forces de police représentant plusieurs factions à divers niveaux de la hiérarchie et de la sécurité, il devait s'entretenir et négocier avec bon nombre des principaux porte-parole tant politiques que policiers des pouvoirs publics à tous les niveaux et des trois factions bosniennes dans le Nord-Ouest de la Bosnie. Le tact et le professionnalisme démontrés par le capitaine Langs sous la

his unit, the NATO Implementation Force and the Canadian Forces.

pression ont énormément rehaussé la crédibilité de l'opération. Son dévouement et sa détermination remarquables ont fait grand honneur à son unité, à la Force de mise en œuvre de l'OTAN et aux Forces canadiennes.

LGEN (Ret'd) JAMES C. GERVAIS, C.M.M., C.D.  
*Deputy Secretary*

[46-1-o]

*Le sous-secrétaire*  
LGÉN (retraité) JAMES C. GERVAIS, C.M.M., C.D.

[46-1-o]